

## PRESENTACIÓN\*

---

\* El presente volumen es el resultado de la tesis doctoral del mismo título, «Colección Documental del Archivo de la Catedral de Ourense (s. XIV)», defendida en la Universidad de Vigo el 7 de noviembre de 2014 bajo la dirección de los profesores Miguel Romaní Martínez (Facultad de Geografía e Historia de la Universidad de Santiago de Compostela) y M.<sup>a</sup> Beatriz Vaquero Díaz (Facultad de Historia de la Universidad de Vigo). Esta tesis se enmarca en el Programa de doctoramiento *Sociedade, Poder e Cultura na Historia* (bienio 1998/2000), adscrito al Departamento de Historia, Arte e Xeografía da Universidade de Vigo. El tribunal que la juzgó estaba integrado por: presidente, Manuel Romero Tallafigo (catedrático del Departamento de Historia Medieval y Ciencias y Técnicas Historiográficas de la Universidad de Sevilla); secretario, Francisco Javier Pérez Rodríguez (profesor titular del Departamento de Historia, Arte y Geografía de la Universidad de Vigo); vocal, Paula María de Carvalho Pinto Costa (profesora asociada con agregación al Departamento de Historia y Estudios Políticos e Internacionales de la Universidad de Porto).



EL archivo de la Catedral de Ourense es excepcional por distintos motivos: por la belleza de sus instalaciones —una sala del siglo XIII y comienzos del XIV con bóveda de crucería y capiteles románicos—, por la calidad humana y profesional de las personas que trabajan o han trabajado en él —con las que guardo una deuda de gratitud— y por la riqueza de su fondo documental.

Antes de iniciar esta investigación creía conocer la riqueza de las fuentes medievales que se concentraban en dos de los archivos de la ciudad auriense, el Archivo Histórico Provincial (AHPOU) y el Archivo Catedralicio (ACO). Del AHPOU tenía un conocimiento directo; los documentos medievales que custodia no se circunscriben exclusivamente a los fondos monásticos que llegaron al archivo a raíz del proceso desamortizador, sino que también los encontramos en los fondos municipales, como el de Ourense, donde se conservan series bastante completas como pueden ser los libros de acuerdo o los padrones, y en los fondos privados de familias, como la Casa de Vilanova de Arroxo o la Casa del Castro. De la riqueza del ACO tan sólo tenía noticia a través de la guía y de los catálogos editados<sup>1</sup> en los que se recogen documentos en soporte pergamino. No obstante, ha sido a raíz de la elaboración de esta colección cuando realmente he tomado conciencia del enorme acervo documental existente en este archivo para el estudio de la Edad

---

<sup>1</sup> Emilio DURO PEÑA, *Catálogo de documentos reales del archivo de la catedral de Orense*, Barcelona, Universidad de Barcelona, 1972; Emilio DURO PEÑA, *Catálogo de los documentos privados en pergamino del archivo de la catedral de Orense (888-1554)*, Ourense, Instituto de Estudios Orensanos «Padre Feijóo», 1973; Eladio LEIRÓS FERNÁNDEZ, *Catálogo de los pergaminos monacales de la S. I. Catedral de Orense*, Santiago, El Eco Franciscano, 1951 (Publicaciones de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas. *Bibliotecas y archivos eclesiásticos*, 1).

Media, especialmente para el siglo xv, que en su gran mayoría permanece inédita al tratarse de documentos en soporte papel que no aparecen recogidos en ninguna publicación aunque sí aparecen referenciados en los distintos repertorios de época moderna del archivo.

La riqueza de los fondos medievales conservados en estos dos archivos, convierten a la ciudad de Ourense en una excepción dentro del panorama gallego. Este hecho se ha puesto de manifiesto en los últimos años, en los que hemos asistido a un incremento en la edición de fuentes conservadas en estas dos instituciones. En este sentido cabe destacar los trabajos publicados por investigadores como Víctor Muñiz<sup>2</sup> y por los profesores M.<sup>a</sup> Beatriz Vaquero y Francisco Javier Pérez<sup>3</sup> o más recientemente Ramón Lorenzo<sup>4</sup>. Por otra parte, en el último año se han defendido hasta tres tesis doctorales, dirigidas por la profesora M.<sup>a</sup> Beatriz Vaquero, que tenían como únicos protagonistas los documentos medievales conservados en el ACO<sup>5</sup>. Aun así, son todavía muchos los documentos que están pendientes de edición, y en este sentido debemos destacar el impulso que están dando los ya mencionados M.<sup>a</sup> Beatriz Vaquero y Francisco Javier Pérez, profesores de la facultad de Historia de la Universidad de Vigo, no sólo con la publicación de trabajos propios, sino también guiando y orientando a nuevos investigadores<sup>6</sup>. Esperamos que este

---

<sup>2</sup> Víctor RODRÍGUEZ MUÑIZ, *O mosteiro de Santa Cristina de Ribas de Sil na Idade Media*, Ourense, Museo Arqueolóxico Provincial, 2010 (Anexo 32 del Boletín Auriense).

<sup>3</sup> María Beatriz VAQUERO DÍAZ y Francisco Javier PÉREZ RODRÍGUEZ, *Colección documental del archivo de la catedral de Ourense, I (888-1230)*, León, Centro de Estudios e Investigación «San Isidoro»; Caja de Ahorros y Monte de Piedad, 2010 (Colección «Fuentes y Estudios de Historia Leonesa», 131); María Beatriz VAQUERO DÍAZ y Francisco Javier PÉREZ RODRÍGUEZ, *Colección documental del archivo de la catedral de Ourense, II (1231-1300)*, León, Centro de Estudios e Investigación «San Isidoro»; Caja de Ahorros y Monte de Piedad, 2010 (Colección «Fuentes y Estudios de Historia Leonesa», 132).

<sup>4</sup> Ramón LORENZO, *Colección documental do mosteiro de Montederramo*, Santiago de Compostela, Consello da Cultura Galega, 2016, 3 vols.

<sup>5</sup> Ana M.<sup>a</sup> GORDIN VELEIRO, *Minutarios notariais de Rodrigo Afonso, Gonzalo Oureiro e Pedro Sánchez de Baeza (Ourense, s. XIV)*, tesis doctoral inédita, Ourense, Facultade de Historia, Universidade de Vigo, 2016; Amalia LÓPEZ MARTÍNEZ, *Minutarios notariales de Estevo Pérez*, tesis doctoral inédita, Ourense, Facultade de Historia, Universidade de Vigo, 2016; M.<sup>a</sup> José LOSADA MELÉNDEZ, *Libros de notas de Juan de Ramuín (Ourense, s. XV)*, tesis doctoral inédita, Ourense, Facultade de Historia, Universidade de Vigo, 2016.

<sup>6</sup> Bajo su dirección se están elaborando diversas tesis que tienen como protagonista la documentación medieval ourensana.

impulso traiga consigo una mayor visualización de la importancia de este archivo, ya que pese a los esfuerzos del archivero, Miguel Ángel García, para dar visibilidad a su archivo y a los fondos en él conservados, la puesta en valor de este enorme patrimonio documental requiere también la participación de las distintas Administraciones que favorezcan la conservación, organización y descripción de todo el conjunto documental custodiado en el Archivo Catedralicio de Ourense.

Aunque hoy en día podemos hablar de un número importante de documentos editados, la situación era muy distinta cuando, en el año 2001, inicio la elaboración de la tesis. En ese momento mis directores me plantean como objeto de estudio una parte de los documentos recogidos en un catálogo publicado por Emilio Duro Peña, canónigo archivero de la Catedral, bajo el título *Catálogo de los documentos privados en pergamino del archivo de la catedral de Orense (888-1554)*<sup>7</sup> en el que se describía la documentación medieval en pergamino de los distintos órganos dependientes del obispo y del cabildo: obra y fábrica, clérigos de coro, capellanías, mesa capitular, mesa episcopal... y un número elevado de documentos otorgados entre particulares. Hasta ese momento tan sólo se habían publicado los documentos comprendidos entre el año 888 y 1288, en una edición póstuma de la transcripción de Duro Peña, editada en el año 1996 por el Consello de Cultura Galega, bajo el título *Documentos da catedral de Ourense*<sup>8</sup>, a la que debíamos sumar las publicaciones de un pequeño grupo de investigadores.

El hecho de que prácticamente todos los documentos estuvieran sin transcribir unido a la fuerte repercusión del catálogo de E. Duro, no sólo en el ámbito de la investigación gallega sino también nacional, como lo demuestra el gran número de veces que aparece referenciado en estudios de historia, arte, lingüística, genealogía... hizo que nos decidiéramos a continuar la labor de transcripción iniciada por Duro Peña, tomando el testigo donde él lo había dejado, en el año 1289, y extendiéndola hasta el año 1399.

Sin embargo, a raíz del convenio firmado el 11 de julio del 2007 entre el Presidente de Caja España, Santos Llamas Llamas, el obispo de Ourense, Luis Quintero Fiuza y el deán presidente de la catedral, Serafín Marqués Gil, la tesis experimentará un cambio, tanto en el período cronológico como en

---

<sup>7</sup> E. DURO PEÑA, *Catálogo de los documentos privados...*

<sup>8</sup> Emilio DURO PEÑA, *Documentos da catedral de Ourense*, Santiago de Compostela, Consello da Cultura Galega, 1996.

la materia que abarca. El concierto comprendía la ordenación, catalogación, digitalización, estudio y publicación del fondo documental del Archivo Catedralicio de Ourense en la colección «Fuentes y Estudios de la Historia Leonesa». El proyecto se iniciaría con la publicación de cuatro volúmenes en los que se comprendería el fondo propiamente catedralicio para, a continuación, proseguir con los documentos de los distintos monasterios depositados en el archivo catedralicio. En los dos primeros volúmenes, que abarcarían los años 888 a 1300, se procedería a la transcripción completa de los documentos, mientras que los dos restantes tan sólo recogerían el regesto, en una versión extensa, de aquellos documentos comprendidos en los siglos XIV y XV respectivamente. Lamentablemente, este ilusionante y ambicioso proyecto se vio truncado por la crisis económica y por los problemas de la entidad financiera que lo patrocinaba y, aunque afortunadamente si vieron la luz los dos primeros volúmenes<sup>9</sup>, los dos siguientes no llegarían a publicarse.

Mi participación en este proyecto, debía encargarme de la elaboración del tercer volumen, supuso un cambio en el planteamiento de la tesis: se cambia el marco temporal, circunscribiéndose al siglo XIV, y se completa con los documentos reales, los pontificios y aquellos que se encontraban en soporte papel.

La tesis doctoral se plantea a partir de ese momento como una continuación de la *colección de documentos de la catedral de Ourense*, lo que condicionará diversos aspectos del trabajo, como las normas de transcripción, o la estructura de los regestos, de la bibliografía y de los índices.

La preparación de la presente edición me ha llevado a realizar algunos cambios con respecto al original, con el fin de limitar el número de páginas impresas, procediendo a eliminar los apartados del estudio correspondientes al análisis diplomático y paleográfico de los documentos. También se ha reducido la extensión de los regestos y cambiado la numeración de los documentos.

Llegados a este punto creemos conveniente señalar los motivos que nos han llevado a escoger la colección diplomática del cabildo auriense, todos se resumen en el importante papel desempeñado por esta institución en todos los ámbitos de la sociedad medieval. Su importancia no se reduce exclusivamente

---

<sup>9</sup> M.<sup>a</sup> B. VAQUERO DÍAZ y F. J. PÉREZ RODRÍGUEZ, *Colección documental del archivo de la catedral de Ourense, I...*; M.<sup>a</sup> B. VAQUERO DÍAZ y F. J. PÉREZ RODRÍGUEZ, *Colección documental del archivo de la catedral de Ourense, II...*

al ámbito eclesiástico, su influencia se extiende también a la sociedad civil. A través de los documentos recogidos en esta colección se podrá analizar el verdadero peso de la Iglesia a través de sus relaciones con los acontecimientos de cada momento y con el entorno político, económico, social o cultural en el que se enclava.

No obstante, queremos dejar claro que nuestro principal objetivo es realizar la transcripción de los documentos del cabildo catedralicio de Ourense del siglo XIV. Nuestro propósito no es obtener conclusiones sobre el cabildo, sino presentar y poner a disposición de los investigadores fuentes que les permitan estudiar el cabildo y el territorio sobre el que éste ejercía su dominio —entre el que se encuentra la ciudad de Ourense—, a la vez que contribuir a dar a conocer el ingente patrimonio documental que encierra el Archivo Catedralicio de Ourense.

Así pues, el núcleo principal de esta investigación está constituido por la transcripción de los documentos que se completa con la elaboración de índices onomásticos y toponímicos en donde se recogen, identifican y ordenan los nombres de personas y lugares mencionados en la documentación, con el fin de facilitar la consulta.

La edición de los documentos va precedida de un estudio introductorio en el que se abordan distintas cuestiones relativas a este fondo documental. Consta de tres capítulos: en el primero situamos a los documentos en su contexto histórico y hacemos un breve recorrido por la historia de la institución que los ha generado; en el segundo analizamos el archivo catedralicio, estudiando todo lo relacionado con la conservación y el tratamiento archivístico, desde los depósitos y los sistemas de instalación de los documentos hasta la labor desempeñada por los canónigos y personas que desarrollaron la función de archivero en la Iglesia auriense, sin olvidarnos de la descripción de los fondos y las formas de acceso y control a los mismos; por último, en el tercero se exponen los tipos de notarios ante los que se han redactado los documentos y se recogen sus signos notariales.

\*\*\*\*\*

Por último, quiero mostrar mi gratitud a todas aquellas personas que me han ayudado y apoyado a lo largo de los años en que he estado *enredada* con esta colección. En primer lugar, a los que son mi principal apoyo y sostén, mi familia, especialmente a mi madre. Esta misma dedicatoria la hago extensiva a mis amigos y a todos mis compañeros de trabajo del Archivo Histórico Pro-

vincial de Ourense, especialmente a Amalia López Martínez, María José Losada Meléndez y Esther Fernández Pérez por sus lecturas, observaciones y sugerencias. También quiero expresar mi más profundo agradecimiento a los directores de mi tesis doctoral, Miguel Romaní Martínez y María Beatriz Vaquero Díaz, por sus buenos consejos y su inestimable ayuda a lo largo de estos años. De la misma forma quiero dejar testimonio de la ayuda y las facilidades prestadas en el Archivo Catedralicio de Ourense, personalizadas en las figuras del canónigo archivero, Miguel Ángel González García, en José Manuel Uruburu Ventura (†) y, muy especialmente, en el trabajo de María Belén Pumar Diéguez. Asimismo, tengo una deuda de gratitud con Francisco Javier Pérez Rodríguez por su generosidad y su impagable ayuda a la hora de transcribir los documentos escritos en lengua latina, así como en la elaboración de los índices, deuda que hago extensiva a María Beatriz Vaquero Díaz; son muchas las cosas que tengo que agradecerles a ambos, su generosidad para conmigo a lo largo de estos años no tiene precio, su confianza en mi trabajo y las distintas oportunidades laborales que me han brindado me han ayudado a crecer tanto a nivel personal como profesional; por todo ello, muchísimas gracias.

También quisiera agradecer a los miembros que formaron parte del tribunal que juzgó la tesis doctoral —Manuel Romero Tallafigo, Paula María de Carvalho Pinto Costa y Francisco Javier Pérez Rodríguez— sus cariñosos comentarios y valiosas sugerencias y aportaciones.

Por último, quisiera aprovechar estas últimas líneas para dejar constancia de mi gratitud al Instituto de Estudios Gallegos Padre Sarmiento, en particular a su director, Eduardo Pardo de Guevara y Valdés, y al director del comité editorial de las Colecciones de *Cuadernos de Estudios Gallegos*, Isidro García Tato, que han hecho posible la edición de estos volúmenes. Junto a ellos también quiero hacer una especial mención a Estefanía Moreno Porcal, a la que debo la realización de los calcos vectoriales de los signos notariales, contribuyendo así a su mejor visualización y lectura; y a Pablo S. Otero Piñeyro Maseda, quien ha jugado un papel muy importante para que esta colección salga a la luz.

Ourense, 3 de marzo de 2017